

La Nueva España

A dock worker is injured while discharging steel slabs in Avilés 2016-11-28 21:24:13



A stevedore from the port of Avilés was slightly injured late yesterday when a shipboard crane suddenly broke aboard the vessel "**A Racer**", which had berthed at the docks of Valliniello to unload "slabs" from a Brazilian Arcelor plant, with destination of the steel being the mill of Tabaza, which is now stopped operating. Despite this, the Asturian mills of the big steel producer have not stopped operating at any time.

According to what this newspaper has learned, the 54-year-old worker was operating the ship's No. 3 crane. He intended to unload the steel pieces from hatch number 3. After rotating the crane and before placing the cargo on the dock, the crane broke at the height of the turning radius leaving the stevedore in the air - more than six meters- according to official sources - and, at the same time, bruised (he was taken to San Agustín Hospital where he was x-rayed and assessed as to the status of a leg at the deadline for this edition).

The crane, according to witnesses of the accident, is rated for unloading pieces of 30,000 kilos. Of note, is that the "slab" weighed something more than 20,000 kilos. The investigation is now directed at the condition of the crane. The ship "**A Racer**" arrived in Avilés yesterday at dawn with 20,000 tons in its cargo holds.

Firefighters immediately advised the workers to leave the ship - a dozen stevedores. It was the Avilesian emergency services who were responsible for rescuing the worker. After accessing the cabin with a staircase, the firemen cut off some of the steel structure and the man left by his own means via a cherry picker's basket. The emergency coordination center received the notice at 6:44 pm. The notice indicated that a crane of great capacity had failed under load and that the operator was suspended at some height.

Rough translation
from the original
Spanish provided
by:

